

Thank you for purchasing a Taylor® Digital Scale. Your scale is an example of superior design and craftsmanship. In order to optimize its function, be sure the read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

To Ready Scale for Use

1. Remove the scale from its box along with its stainless steel platform cover. Remove any protective film from the platform cover.
2. Place the scale on a hard, flat surface. Uneven surfaces will affect accuracy. If using the adapter, make sure the scale is not resting on the cord, otherwise it may be unstable.
3. General Weighing Operation
1. Place the scale on a hard, level surface.
2. Press the "ON/OFF/TARE" button to turn the scale on. The display first shows "88888", followed by zero. If the display does not show zero, press the "ON/OFF/TARE" button to reset (tare) the scale to zero.
3. The scale is set at the factory to weigh in pounds. While the scale is on, press the "UNIT/ $\frac{lb}{oz}$ " button to switch to ounces, pounds & decimal ounces or kilogram units of measurement. (Note: The scale will retain the last unit used when it is turned off and on again.)
4. Place the item to be weighed onto the platform. The display will count up to the weight of the item. As you add weight, the weight displayed increases. The weight is locked in when the "0" icon appears. When all the weight is removed, the display will return to zero. (If the display does not show zero, press the "ON/OFF/TARE" button.)
5. If the scale is operating on battery power, it will automatically turn off after approximately 2 minutes of nonuse (if the auto off function is engaged). Press and hold the "ON/OFF/TARE" button to turn the scale off manually. If the scale is operating on adapter power, it will remain on until the "ON/OFF/TARE" button is manually pressed.



Merci de votre achat d'une balance numérique Taylor®. Votre balance Taylor® est un exemple de design et de travail supérieurs. Afin d'obtenir le maximum, veuillez lire attentivement votre manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions à portée de la main à titre de référence.

Préparation de la balance

1. Retirez la balance de la boîte et le couvercle de plate-forme d'acier inoxydable. Enlevez toute pellicule protectrice du couvercle de la plate-forme.
2. Placez la balance sur une surface rigide et horizontale. L'utilisation de la balance sur une surface inégale affectera la précision de l'appareil. Si vous utilisez l'adaptateur, assurez-vous que la balance ne repose pas sur le cordon car elle sera instable.
3. Fonctionnement Général de Pesée
1. Placez la balance sur une surface rigide et horizontale.
2. Appuyez sur le bouton «ON/OFF/TARE» (marche/arrêt/tarage) pour mettre la balance sous tension. L'affichage indiquera d'abord «88888», suivi de zéro. Si l'affichage n'indique pas zéro, appuyez sur le bouton «ON/OFF/TARE» pour réinitialiser (tarage) la balance à zéro.
3. La balance est réglée en usine indiquer les poids en livres. Lorsque la balance est sous tension, appuyez sur la touche «UNIT/ $\frac{lb}{oz}$ » (unité/ $\frac{lb}{oz}$) pour passer à onces, livres et onces décimales ou kilogrammes unités de mesure. (Remarque: La balance conservera la dernière unité utilisée en l'éteignant et la rallumant.)
4. Placer l'item à peser sur la plate-forme. Les chiffres de l'afficheur ACL changeront jusqu'à ce que l'affichage indique le poids de l'item. Que vous ajouterez des items sur la plate-forme, le poids indiqué augmentera. Le poids est verrouillé lorsque l'icône «0» à droite apparaît. Lorsque tous les items auront été enlevés de la plate-forme, l'affichage indiquera à nouveau zéro. Si l'affichage n'indique pas zéro, appuyez sur le bouton «ON/OFF/TARE».)
5. Si la balance fonctionne à pile, elle s'éteindra automatiquement après environ 2 minutes de non utilisation (si la fonction "auto off" est activée). Appuyez et gardez enfoncé le bouton «ON/OFF/TARE» pour mettre la balance hors tension manuellement. Si la balance fonctionne avec le courant de l'adaptateur, elle restera en marche jusqu'à ce que le bouton «ON/OFF/TARE» soit enfoncé manuellement.



Gracias por comprar una báscula electrónica Taylor®. Su báscula Taylor® es un ejemplo de diseño y mano de obra superiores. Antes de usarla, sírvase leer con atención este manual de instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar de fácil acceso para referencia futura.

Para Dejar Lista la Báscula

1. Quite la báscula de la caja junto con la cubierta de la plataforma de acero inoxidable. Quite la película protectora de la cubierta de la plataforma.
2. Coloque la báscula sobre una superficie plana y dura. Las superficies desparejas pueden afectar la precisión. Si se usa el adaptador, asegúrese de que la báscula no esté puesta sobre el cable, de lo contrario puede estar inestable.

Medición de peso general

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y dura.
2. Presione el botón "ON/OFF/TARE" (encendido/apagado/tarar) para encender la báscula. El visualizador primero muestra "88888", y a continuación cero. Si la pantalla no muestra cero, presione el botón "ON/OFF/TARE" para reiniciar (tarar) la báscula a cero.
3. La báscula ha sido ajustada en fábrica para mostrar el peso en libras. Mientras la báscula está encendida, presione el botón "UNIT/ $\frac{lb}{oz}$ " (unidad/ $\frac{lb}{oz}$) para cambiar a onzas, libras y onzas decimales, o kilogramos unidades de medida. (Nota: La báscula retendrá la última unidad utilizada cuando se apaga y enciende de nuevo.)
4. Coloque el artículo que desea pesar sobre la plataforma. La pantalla tarará y luego mostrará el peso del artículo. A medida que agrega peso, el peso que se indica aumenta. El peso queda fijo cuando aparece un ícono "0" estable. Cuando se retira todo el peso, el visualizador vuelve a cero. (Si la pantalla no muestra cero, presione el botón "ON/OFF/TARE".)
5. Si la báscula está funcionando con batería, se apagará automáticamente después de aproximadamente 2 minutos de no usarse (si está activada la función de auto apagado). Presione sin soltar el botón "ON/OFF/TARE" para apagar la báscula en forma manual. Si la báscula está funcionando con adaptador de corriente, seguirá encendida hasta que el botón de "ON/OFF/TARE" se presione manualmente.



Tare Operation

- You may wish to weigh ingredients in a bowl or other container (not included). In this case, you will need to tare, or offset, the weight of the bowl so that only the weight of the ingredients is displayed.
1. Choose a container that will safely balance on the platform without tipping or falling. Do not use a heavy container, as this might reduce the maximum capacity of the scale.
 2. While the scale is off, place the empty container on the scale platform. Turn the scale on. The display will show "88888" then zero. The weight of the container has been zeroed out.
 3. Add the ingredient to be weighed. The weight of the ingredient alone will display.
 4. The weight of additional ingredients may be tared out as well. For example, to measure ½ lb rice and ½ lb beans together, place the rice into the bowl. Once the correct amount of rice is weighed, press the "ON/OFF/TARE" button until the display resets to zero. Add ½ lb of beans. Both ingredients have been accurately weighed in the same bowl.
 5. When weights have been tared out, the display will show a negative number when the items are removed from the scale. To reset the scale back to zero for a new measurement, simply press the "ON/OFF/TARE" button again. The scale will reset to zero.

Backlight Feature

- Your Taylor® scale is equipped with a backlight feature for easy viewing. While the scale is on, press and hold the "Unit/ $\frac{lb}{oz}$ " button for 2 seconds to activate the backlight. The backlight will activate for 5 seconds when a button is pushed, or when weight is added or removed from the platform. Press and hold "Unit/ $\frac{lb}{oz}$ " for 2 seconds to deactivate the backlight.

Opération de Tarage

- Vous pouvez vouloir peser des ingrédients dans un bol ou un autre contenant (non inclus). Dans ce cas, vous devez déduire le poids du bol ou du contenant de sorte que seul le poids des ingrédients sera affiché (le terme français pour ce type d'opération est «tarage»).
1. Choisissez un contenant dont la forme et la grandeur lui permettent d'être en équilibre stable sur la plate-forme de la balance. N'utilisez pas un contenant trop lourd qui réduirait la capacité maximum de la balance.
 2. Alors que la balance est hors tension, placez le contenant vide sur la plate-forme de la balance. Mettre la balance sous tension. L'affichage indiquera «88888». Cela permet à la balance de stocker le poids du contenant.
 3. Ajoutez les ingrédients à peser. Seul le poids des ingrédients sera affiché.
 4. Le tarage peut également être utilisé pour mesurer le poids d'ingrédients additionnels. Par exemple, supposons que vous voulez peser ensemble ½ lb de riz et ½ lb de fèves. Placez d'abord le riz dans le contenant. Lorsque la quantité correcte de riz a été atteinte, appuyez sur la touche appuyez sur le bouton «ON/OFF/TARE» (marche/arrêt/tarage) jusqu'à ce que l'affichage indique zéro. Ajoutez ½ lb de fèves. Les deux ingrédients auront alors été précisément pesés dans le même contenant.
 5. lorsque les poids sont tarés, l'affichage montrera un chiffre négatif lorsque les articles sont retirés de la balance. Pour réinitialiser la balance pour une nouvelle série de mesures, simplement appuyez à nouveau sur le bouton «ON/OFF/TARE». La balance sera ainsi remise à zéro.

Fonction de rétroéclairage

- Votre balance Taylor® est dotée d'une fonction de rétroéclairage pour faciliter l'affichage. Alors que la balance est en marche, appuyez et gardez enfoncé le bouton «UNIT/ $\frac{lb}{oz}$ » (unité/ $\frac{lb}{oz}$) pendant 2 secondes pour activer la fonction de rétroéclairage. Le rétroéclairage s'activera pendant 5 secondes lorsque vous enfoncerez un bouton, ou lorsqu'on ajouté ou retirez poids de la plate-forme. Appuyez et gardez enfoncé le bouton «UNIT/ $\frac{lb}{oz}$ » enfoncé pendant 2 secondes pour désactiver le rétroéclairage.

Operación de Tara

- Si lo deseas puedes pesar ingredientes en un recipiente (no incluido). En este caso, necesitarás talar o compensar el peso del recipiente, para que se muestre solamente el peso de los ingredientes.

1. Elija un recipiente que quede equilibrado sobre la plataforma en forma segura, sin tambalearse ni caerse. No utilice un recipiente pesado, ya que esto puede reducir la capacidad máxima de la báscula.
2. Mientras la báscula esté apagada, coloque el recipiente vacío en la plataforma de la báscula. Encienda la báscula. La pantalla mostrará «88888» y luego cero. El peso del recipiente se puso en cero.
3. Agregue el ingrediente que desea pesar. Se mostrará el peso del ingrediente solo.
4. El peso de los ingredientes adicionales también se tarará. Por ejemplo, si una receta requiere ½ lb de arroz y ½ lb de frijoles, coloque el arroz en el recipiente. Una vez que se haya pesado la cantidad correcta de arroz, presione el botón «ON/OFF/TARE» (encendido/apagado/tarar) hasta que la pantalla vuelva a cero. Agregue la ½ lb de frijoles. Ambos ingredientes se han pesado en forma precisa en el mismo recipiente.
5. Cuando los pesos se hayan tarado, la pantalla mostrará un número negativo cuando los artículos se retiran de la báscula. Para reiniciar la báscula a cero para una nueva medición, presione el botón «ON/OFF/TARE» hasta que la pantalla se reinicie a cero.

Característica de iluminación posterior

- Su báscula Taylor® está equipada con un carácter de iluminación posterior para facilitar la visualización. Mientras la báscula está encendida, presione sin soltar el botón «UNIT/ $\frac{lb}{oz}$ » (unidad/ $\frac{lb}{oz}$) durante 2 segundos para activar el iluminación posterior. La iluminación posterior se activará por 5 segundos cuando se presiona un botón, o cuando agregue peso o el peso es quitado de la plataforma. Presione sin soltar el botón «UNIT/ $\frac{lb}{oz}$ » durante 2 segundos para desactivar la iluminación posterior.

Counting Feature

The counting feature will calculate the number of like items based on total weight. To use the counting feature:

1. Press the "ON/OFF/TARE" button to turn the scale on. If using a container, press "ON/OFF/TARE" to tare (zero) out the weight of the container.
2. Press the "COUNT" button once, then press and hold "COUNT" for 3 seconds. "S=10" appears and flashes.
3. Place 10 sample pieces to be weighed on the platform. The display will show "10" and the stable weight "0" icon when weighing is complete. The weight of 10 pieces is stored in memory.
4. Remove the 10 sample pieces from the platform.
5. Place another group of the sample pieces on the platform. The scale will calculate the number of pieces in the group.
6. To weigh 20, 50 or 100 sample pieces: In Step 2, press the "COUNT" button until the desired number appears. Repeat steps with the correct number of sample pieces.
7. The scale will retain the last count sampling used when it is turned off.

Note: if the count function fails, the scale will return to the weighing mode.

Note: If the scale is operating on adapter power, it will remain on until the "ON/OFF" button is manually pressed.

Electrical Power

This scale operates on an AC adapter (included) or 4 AA alkaline batteries (not included).

Electrical Power

To power the scale using the AC adapter, insert the connector plug into the jack at the back of the scale, then plug the other end into the proper electrical outlet.

Battery Power

1. To power the scale with 4 AA alkaline batteries, remove the battery compartment cover from the bottom of the scale.

2. Insert 4 AA batteries according to the polarity markings in the compartment.

3. Replace the battery compartment cover.

4. Replace the batteries when "LobAt" (low battery) appears on the LCD.

5. Remove the batteries if the scale will not be used for a long period of time.

Fonction de Compte

La fonction de compte calculera le nombre de même objets basé sur le poids total. Pour utiliser la fonction de compte:

1. Appuyez sur le bouton «ON/OFF/TARE» (marche/arrêt/tarage) pour mettre la balance sous tension. Si utilisez un contenant, appuyez sur le bouton «ON/OFF/TARE» à tarer (zéro) le poids du contenant.
2. Appuyez sur le bouton «COUNT» (compter) une fois, puis appuyez et gardez enfoncé le bouton «COUNT» (compter) pendant 3 secondes. «S=10» apparaît et clignote.
3. Placez 10 objets d'échantillon à peser sur la plate-forme. L'affichage indiquera «10» et l'icône de poids stable «0» lorsque le pesage est achevé. Le poids de 10 objets est sauvegardé dans mémoire.
4. Retirez les 10 objets d'échantillon de la plate-forme.
5. Placez un autre groupe des objets d'échantillon sur la plate-forme. La balance calculera le nombre d'objets d'échantillon dans le groupe.
6. Pour peser 20, 50, ou 100 objets d'échantillon : à l'étape 2, appuyez sur le bouton «COUNT» (compter) jusqu'à ce que le nombre voulu apparaîsse. Répétez les étapes avec le correct nombre d'objets d'échantillon.
7. La balance conservera l'échantillon de compter la dernière utilisée lorsqu'il s'éteint. **Remarque:** Si la fonction de comptage échoue, la balance reviendra au mode de pesée au lieu de l'affichage du compter. Répétez les étapes ci-dessus.

Sources d'alimentation électrique

Cette balance fonctionne lorsque branchée à une prise de courant régulière à l'aide d'un adaptateur courant alternatif (ou CA, inclus) ou à l'aide de 4 piles de AA alcalines (non incluses).

Alimentation par branchement à une prise de courant

Pour utiliser votre balance en utilisant l'adaptateur CA, insérez le connecteur de l'adaptateur dans le connecteur situé à l'arrière de la balance, puis branchez l'adaptateur dans une prise de courant.

Alimentation par pile

1. Pour utiliser votre balance en utilisant 4 piles d'AA alcalines comme source d'alimentation, enlevez le couvercle du compartiment des piles situé sous la balance.

2. Insérez 4 piles de AA alcalines selon la polarité indiquée sur le compartiment.

3. Remplacez le couvercle du compartiment de piles.

4. Remplacez les piles lorsque "LobAt" (pile faible) apparaît sur l'afficheur à cristaux liquides (ACL)

5. Enlevez les piles si la balance n'est pas utilisée pour une période de temps prolongée.

Fonction de rétroéclairage

Pour utiliser votre balance en utilisant 4 piles d'AA alcalines comme source d'alimentation, enlevez le couvercle du compartiment des piles situé sous la balance.

2. Remplacez les piles lorsque "LobAt" (pile faible) apparaît sur l'afficheur à cristaux liquides (ACL)

3. Remplacez le couvercle du compartiment de piles.

4. Remplacez les piles lorsque "LobAt" (pile faible) apparaît sur l'afficheur à cristaux liquides (ACL)

5. Enlevez les piles si la balance n'est pas utilisée pour une période de temps prolongée.

Característica de Contando

La característica de contando calculará el número de los mismos artículos basados en el peso total. Para usar la característica de contando:

1. Presione el botón "ON/OFF/TARE" (encendido/apagado/tarar) para encender la báscula. Si se usa un recipiente, presione el botón "ON/OFF/TARE" para tarar (cero) el peso del recipiente.
2. Presione una vez el botón "COUNT" (contar), luego presione sin soltar el botón "COUNT" (contar) durante 3 segundos. "S=10" aparece y parpadea.
3. Coloque 10 artículos de muestra que desea pesar sobre la plataforma. La pantalla mostrará "10" y el ícono de peso estable "0" cuando el peso esté completo. El peso de 10 artículos es guardado en la memoria.
4. Quite los 10 artículos de muestra de la plataforma.
5. Coloque otro grupo de los artículos de muestra sobre la plataforma. La báscula calculará el número de artículos en el grupo.
6. Para pesar 20, 50, o 100 artículos de muestra: En el paso 2, presione el botón "COUNT" hasta que aparezca el número deseado. Repita los pasos con el número correcto artículos de muestra.
7. La báscula retendrá el último conteo de muestra utilizado cuando se apaga. **Nota:** Si la función de conteo falla, la báscula vuelve al modo de peso en lugar de mostrar el contar. Repita los pasos anteriores.
8. Presione "COUNT" para seleccionar la configuración deseada. La pantalla muestra "AOFF".
9. Presione "UNIT / $\frac{lb}{oz}$ " hasta que "End" (fin) aparece, luego presione "COUNT".
10. La configuración se ha finalizado. La báscula vuelve al modo de peso.
11. **Nota:** Si la báscula está funcionando con adaptador de corriente, seguirá encendida hasta que el botón de "ON/OFF/TARE" se presione manualmente.

Fuentes de Energía

Esta báscula funciona con un adaptador de CA (incluido) o 4 baterías alcalinas AA (no incluidas).

Energía eléctrica

Para encender la báscula usando el adaptador de CA, introduzca el enchufe conectador en el enchufe hembra en la parte posterior de la báscula, luego enchufe el otro extremo en un tomac